REAL-EL

ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



СТАБІЛІЗАТОР НАПРУГИ

Інструкція користувача

STAB ENERGY–500F
STAB ENERGY–1000F

Дякуємо Вам за купівлю продукції REAL-EL!

АВТОРСЬКЕ ПРАВО
© 2026. ENEL GROUP OU.
Ця Інструкція та інформація, що міститься у ній, захищені авторським правом.
Усі права застережені.

ТОРГОВЕЛЬНІ МАРКИ
Усі торговельні марки є власністю їх законних власників.

ЗМІСТ

1. РЕКОМЕНДАЦІЇ ПОКУПЦЕВІ 1
2. КОМПЛЕКТНІСТЬ 1
3. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ І ЗАСТЕРЕЖЕННЯ 2
4. ТЕХНІЧНИЙ ОПИС 3
5. ВСТАНОВЛЕННЯ 4
6. ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ 4
7. ФУНКЦІЯ ЗАТРИМКА/DELAY 5
8. ЗАХИСТ ВІД КОРОТКОГО ЗАМИКАННЯ 5
9. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ 5
10. НЕ Є НЕСПРАВНІСТЮ 5
11. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ 6

1. РЕКОМЕНДАЦІЇ ПОКУПЦЕВІ

• Акуратно розпакуйте виріб, простежте за тим, щоб усередині коробки не залишилося якенебудь приладдя. Перевірте пристрій на предмет пошкоджень. Якщо виріб пошкоджено при транспортуванні, зверніться у фірму, що здійснює доставку; якщо виріб не функціонує, відразу ж зверніться до продавця.
• Просимо Вас перевірити комплектність і наявність гарантійного талона. Переконайтеся в тому, що в гарантійному талоні проставлено штамп магазину, розбірливий підпис або штамп продавця і дата продажу, номер товару збігається із зазначеним у талоні.
• Не вмикайте виріб одразу після того, як внесли його в приміщення, якщо надворі мінусова температура! Розпакований виріб необхідно витримати в умовах кімнатної температури не менше 4-х годин.

2. КОМПЛЕКТНІСТЬ

• Стабілізатор напруги – 1 шт.
• Керівництво з експлуатації – 1 шт.
• Гарантійний талон – 1 шт.

Особливості

• Широкий діапазон стабілізації 150–270 В
• LED-дисплей для контролю напруги
• Надійний тороїдальний трансформатор
• Настінне або настільне встановлення
• Мікропроцесорне керування
• Плавне перемикання Zero-Cross
• Затримка вмикання 6/180с
• Повний захист електроприладів
• Комплексний захист: від високої та низької напруги, короткого замикання, перегріву й перевантаження

3. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ І ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перед використанням цього пристрою обов'язково ознайомтеся з правилами безпеки:

• Категорично забороняється відкривати корпус пристрою – усередині висока напруга. У разі виникнення ускладнень прочитайте інструкцію або зверніться до уповноваженого сервісного центру, перелік яких опубліковано на сайті ***www.real-el.ua***

• Не допускайте потрапляння рідини всередину пристрою, це може призвести до короткого замикання і ураження електричним струмом.

• У разі появи ознак некоректної роботи (іскріння, сторонні запахи тощо) слід негайно відключити пристрій від мережі і звернутися до найближчого сервісного центру.

• Заборонено підключати до стабілізатора пристрої, споживана потужність яких перевищує максимальну потужність самого стабілізатора. Це може призвести до виходу пристрою з ладу.

• Даний прилад не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, психічними або розумовими можливостями, недостатнім досвідом або знаннями; використання приладу такими особами дозволяється лише за умови здійснення нагляду або надання вказівок щодо користування побутовими приладами особами, відповідальними за їх безпеку.

• Малолітні діти повинні бути під наглядом уповноваженого персоналу, щоб унеможливити їхню гру з приладом.

• Не використовуйте прилад із пошкодженим шнуром живлення або вилкою, а також після впливу рідин, падіння або будь-яких інших ушкоджень. Щоб уникнути удару електричним струмом, не намагайтесь самостійно розбирати та ремонтувати прилад. У разі необхідності зверніться до уповноваженого сервісного центру.

• Не накривайте стабілізатор і не перекривайте вентиляційні отвори. Забезпечте достатній простір навколо корпусу для природної вентиляції.

• Не встановлюйте стабілізатор у закритих шафах без вентиляції.

• Розетка електромережі повинна бути легкодоступною, щоб у разі потреби пристрій можна було швидко від'єднати.

• Підключайте стабілізатор лише до належним чином заземленої розетки.

Категорично забороняється використовувати стабілізатор у таких умовах:

– у запилених приміщеннях і приміщеннях, що містять легкозаймистий газ;
– при температурі понад 40° і нижче 0 градусів за Цельсієм;
– якщо рівень вологості понад 90%;
– під прямим сонячним світлом або поблизу нагрівальних елементів;
– у місцях вібрації;
– поза межами приміщення.

• У разі пожежі використовуйте тільки порошковий вогнегасник, використання води може призвести до ураження струмом.

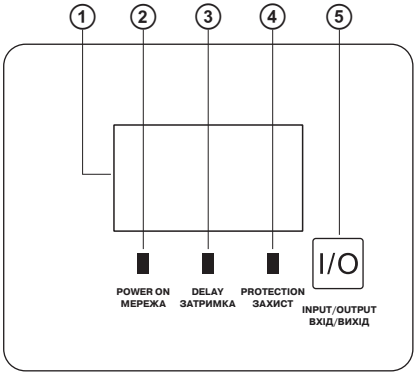
• Намагайтеся встановлювати стабілізатор неподалік від джерела живлення, тоді вам легко буде вимкнути пристрій у разі потреби.

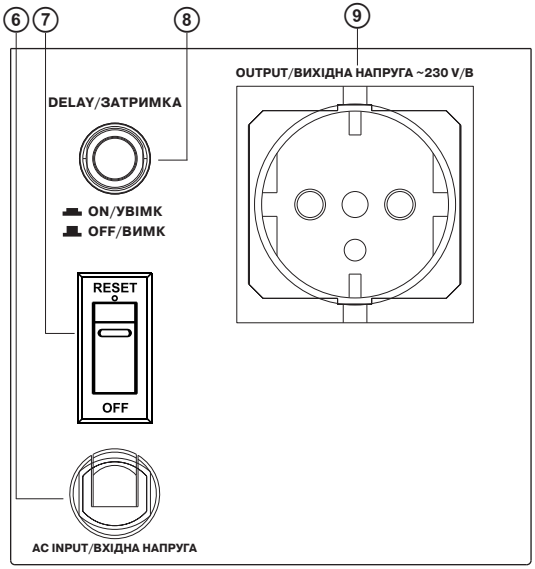


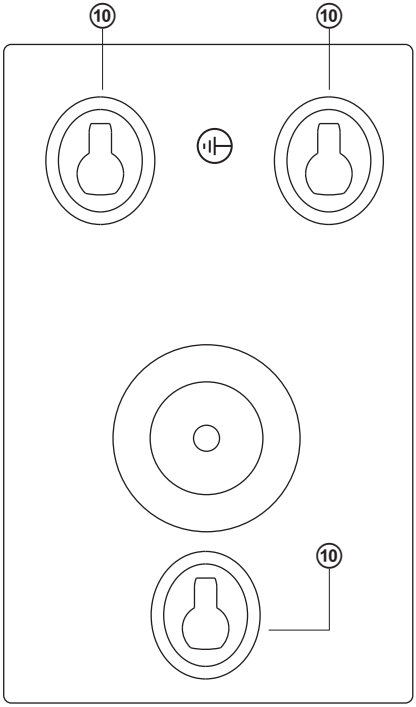
Увага! Усередині корпусу на елементах без ізоляції є висока напруга, що може викликати ураження електричним струмом.

4. ТЕХНІЧНИЙ ОПИС

① Цифровий дисплей
« L » - захист від пониженої напруги;
« H » - захист від підвищеної напруги;
« C » - температурний захист трансформатора
② Індикація робочого стану
③ Індикація затримки вмикання
④ Індикація активного режиму захисту
⑤ Перемикання індикації вхідної/ вихідної напруги
⑥ Вмонтований кабель живлення
⑦ Вмикач/вимикач стабілізатора
⑧ Вибір часу затримки вмикання 6/180 сек
⑨ Вихідна розетка
⑩ Кронштейн кріплення на стіну







5. ВСТАНОВЛЕННЯ

Стабілізатор можна розмістити на будь-якій робочій поверхні без додаткового кріплення або змонтувати на стіні.

Важливо! Перед встановленням стабілізатора переконайтеся, що всі кріпильні елементи надійно зафіксовані в стіні.

Для настінного монтажу виконайте такі дії:

• Визначте тип матеріалу стіни: дерево, цегла, бетон, гіпсокартон тощо. Це необхідно для правильного вибору відповідних кріпильних елементів.

• Оберіть місце встановлення стабілізатора поблизу мережевої розетки, враховуючи довжину шнура живлення.

• Встановіть кріпильні елементи (потрібно придбати окремо) у стіну з урахуванням розташування отворів на задній панелі стабілізатора.

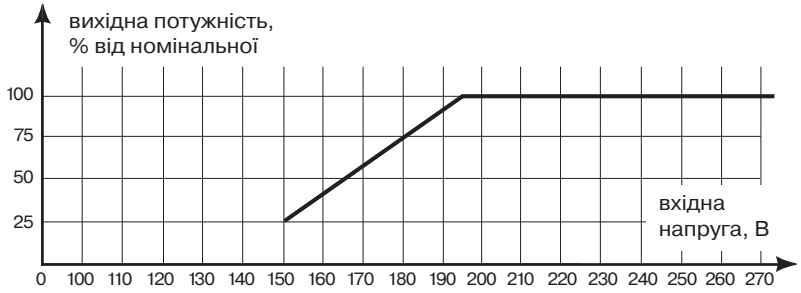
• Закріпіть стабілізатор на встановлених кріпильних елементах.

6. ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Важливо! Перед підключенням стабілізатора переконайтеся, що всі електроприлади, які підключені до нього, вимкнено.

• Перед підключенням стабілізатора враховуйте повну потужність навантаження, коефіцієнт потужності та пускову потужність обладнання. Для приладів із двигунами або компресорами керуйтеся максимальною пусковою потужністю, зазначеною виробником приладу. Враховуючи пускові навантаження і фактор потужності споживачів, потрібно брати запас по потужності з коефіцієнтом 1,2-1,5, а для таких пристроїв як кондиціонери, холодильники та інші електродвигуни — 1,5-2 рази.

Увага! При виборі стабілізатора необхідно знати про те, що при зменшенні вхідної напруги збільшується величина вхідного струму, а отже, зменшується й максимальна потужність автоматичного регулятора напруги! Цю залежність схематично показано на графіку:



Примітка. У процесі вибору і подальшої експлуатації потрібно чітко дотримуватися цієї залежності. У випадку недотримання вказаної умови право на гарантійний ремонт втрачається!

Пристрої-споживачі підключаються до стабілізатора, коли його вимкнено. Підключіть стабілізатор до побутової мережі 230 В та увімкніть його вимикачем ⑤.

• У разі коректної роботи цифровому дисплеї 2 буде відображатися напруга на виході стабілізатора, тобто вихідна напруга. І лише після цього вмикайте підключені пристроїспоживачі.

• Якщо напруга мережі виходить за межі робочого діапазону (150 - 270 В), стабілізатор автоматично вимикає навантаження (підключений до нього пристрій).

Увага! Якщо стабілізатор не використовується тривалий час, рекомендуємо відключати стабілізатор та всі підключені електроприлади від мережі.

7. ФУНКЦІЯ ЗАТРИМКА/DELAY

• Функція Затримка вмикання/DELAY означає, що подача вихідної напруги буде відкладена на певний час після ввімкнення стабілізатора або після виходу з режиму захисту.
Це запобігає пошкодженню електроприладів унаслідок частого вмикання та вимикання.
OFF/Вимк. — час затримки вмикання становить 6 сек.
ON/Увімк. — час затримки вмикання становить 180 сек.
Стандартний час затримки вмикання становить 6 секунд. Натисніть кнопку DELAY/Затримка, щоб вибрати час затримки вмикання 180 сек.
Увага! Для електроприладів із двигунами та компресорами, таких як вентилятори, холодильники, охолоджувачі, морозильні камери, кондиціонери, насоси та невеликі електродвигуни, слід обирати режим Delay — із затримкою.

8. ЗАХИСТ ВІД КОРОТКОГО ЗАМИКАННЯ

• У разі короткого замикання в AVR або підключених електроприладах вимикач живлення з функцією запобіжника спрацює та відключить подачу вхідного живлення.
• Перевірте, чи не сталося коротке замикання в підключених електроприладах. Якщо так, від'єднайте їх від пристрою.
Увага!
Якщо коротке замикання сталося в AVR, не використовуйте пристрій. Зверніться до авторизованого дилера або сервісного центру.

9. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Код помилки	Стан AVR	Дії користувача
L	Захист від пониженої напруги	Зачекайте, доки вхідна напруга нормалізується
H	Захист від підвищеної напруги	Зачекайте, доки вхідна напруга нормалізується
C	Захист від перегріву трансформатора	Зачекайте, доки температура обмоток трансформатора нормалізується

10. НЕ Є НЕСПРАВНІСТЮ

Проблема	Причина	Пояснення
Стабілізатор часто клацає.	Перемикання реле	Явище нормальне. Стабілізатор регулює вихідну напругу.
Показники вхідної та вихідної напруги однакові в межах ~230 В ± 10 % (207- 253В)	Вхідна напруга перебуває в допустимому діапазоні, тому корекція напруги не потрібна.	Не є несправністю. Це нормальний режим роботи. Стабілізатор коригує вихідну напругу лише тоді, коли вхідна напруга виходить за встановлені пороги регулювання.Згідно із ДСТУ EN 50160:2014 (міжнародний стандарт EN 50160:2010), напруга в мережі повинна становити 230В ±10%, де 10% – гранично допустимі відхилення від нормативного значення! Всі підключені побутові пристрої працюють нормально. Регулювання вхідної напруги стабілізатором відбувається при відхиленнях від норми ±8% (211- 248 В).

11. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	STAB-500F	STAB-1000F
Максимальне навантаження	500 ВА / 400 Вт	1000 ВА / 800 Вт
Вхідна напруга	~150 – 270 В / 50 Гц	~150 – 270 В / 50 Гц
Вихідна напруга	~230 В ± 8 % / 50 Гц	~230 В ± 8 % / 50 Гц
Запобіжник	Автоматичний	Автоматичний
Час перемикання	⩽10 мсек	⩽10 мсек
Захист від КЗ і перевантаження	автоматичний вимикач	автоматичний вимикач
Затримка вмикання	6/180 сек	6/180 сек
Температура навколишнього середовища	0 – 40 °C	0 – 40 °C
Відносна вологість	до 90 % (без конденсації)	до 90 % (без конденсації)
Розміри	125 × 110 × 195 мм	125 × 110 × 195 мм
Вага	2.1 кг	2.45 кг

Примітки:

• Наведені в таблиці технічні характеристики є довідковими і не можуть бути підставою для претензій.

• Продукція ТМ REAL-EL постійно удосконалюється. З цієї причини комплектність і технічні характеристики може бути змінено без попереднього повідомлення.

Моделі: **STAB ENERGY–500F, STAB ENERGY–1000F**
Постачальник/імпортер в Україні: ТОВ «СВЕН Центр», тел. (044) 233-65-89/98. Призначення, споживчі властивості та відомості про безпеку товару дивіться в Інструкції користувача. Умови гарантійного обслуговування дивіться в гарантійному талоні або на сайті ***www.real-el.com***. Гарантійний термін: 24 міс. Строк служби: 5 років. Товар відповідає вимогам технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання та технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання. Має висновок ДСЕЕ. Шкідливих речовин не містить. Є безпечним за умови використання за призначенням. Зберігати в сухому місці. Виробник: «Енел Груп ОУ», Катусепапі тн 6, Ласнам'яе ліннаоса, Таллін, Хар'ю мааконд, 11412, Естонія. Виготовлено в Китаї.

Manufacturer: ENEL GROUP OU, Katusepapi tn 6, Lasnamäe linnaosa, Tallinn, Harju maakond, 11412, Estonia. Made in China.

® Registered Trademark of ENEL GROUP OU. Estonia.